

REVUE INTERNATIONALE DE DROIT PÉNAL

INTERNATIONAL REVIEW OF PENAL LAW

68^e année - nouvelle série

3^e et 4^e trimestres 1997

SOMMAIRE / CONTENTS

A nos lecteurs, *Reynald OTTENHOF*479

I.

LES SYSTÈMES PÉNAUX À L'ÉPREUVE DU CRIME ORGANISÉ/ THE CRIMINAL JUSTICE SYSTEMS FACING THE CHALLENGE OF ORGANISED CRIME

COLLOQUE PRÉPARATOIRE

SECTION I – NAPLES, 18-20 SEPTEMBRE 1997

DROIT PÉNAL GÉNÉRAL / GENERAL PART

Allocution de bienvenue, *Alfonso STILE*483

Rapport général/General Report

Version française, *Thomas WEIGEND*491

Version anglaise, *Thomas WEIGEND*523

Version espagnole, *Thomas WEIGEND*.....547

Rapports nationaux/National Reports

Allemagne/Germany,

Partie 1, *Edwin KUBE & Jörg-Martin JEHLE*577

Partie 2, *Harro OTTO*599

Autriche/Austria, *Ernst EUGEN FABRIZY*.....617

Belgique/Belgium, *Frank VERBRUGGEN & Cyrille FIJNAUT*.....627

Brésil/Brasil, *Joao Marcello DE ARAUJO Jr*.....689

Canada/Canada, *Jean-Louis BAUDOUIN*.....697

Chili/Chile, *Patricio GONZALEZ MARIN*731

Croatie/Croatia, *Anita KURTOVIC*737

Etats-Unis/United States of America, *Peter J. HENNING*751

Finlande/Finland, *Onni HIETALAHTI*.....773

France/France, Yves MAYAUD.....	793
Grèce/Greece, Dionysios SPINELLIS.....	813
Hongrie/Hungary, Endre BOCZ & Peter BARANDY.....	833
Iran/Iran, M. A. ARDEBILI.....	843
Italie/Italy, Sergio MOCCIA.....	853
Japon/Japan, Noriyuki NASHIDA.....	871
Mexique/Mexico, Luis Fernandez DOBLADO.....	877
Pays-Bas/Netherlands, Ybo BURUMA.....	909
Pologne/Poland, Marian CIESLAK.....	939
Roumanie/Romania,	
Partie 1, George ANTONIU.....	955
Partie 2, Costica PAUN.....	965
Slovénie/Slovenia, Alenka SELIH.....	971
Suisse/Switzerland, Marc FORSTER.....	981

Rapports spéciaux/Special Reports

L'Union européenne/European Union, Gisèle VERNIMMEN.....	999
Les États arabes/Arab Countries, Mohamed ZEID.....	1003
Taiwan/Taiwan,	1019

Projet de résolutions/Draft Resolutions

Version française.....	1033
Version anglaise.....	1037
Version espagnole.....	1041

Annexe/Annex

Liste des rapporteurs.....	1047
----------------------------	------

II.

INFORMATION/INFORMATION

La conférence diplomatique de plénipotentiaires des Nations Unies sur la création d'une Cour pénale internationale, Reynald OTTENHOF.....	1053
---	------

III.

CHRONIQUES/CHRONICLES

Chronique bibliographique, Robert CARIO.....	1063
Chronique d'Allemagne Dr. AHLF,	1077
Chronique de Belgique, M. VANDERMEERSCH.....	1093